管理信息系统

双语教学通用版

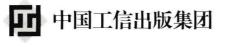
Ninth Edition

MANAGEMENT ORMATION SYSTEM

James A. O'Brien / George M.Marakas

李红 姚忠 王伟平 译注

INFORMATION SYS





管理信息系统

第9版

双语教学通用版

詹姆斯・奥布赖恩 〔美〕 乔治・马拉卡斯 著

李红 姚忠 王伟平 译注

人民邮电出版社 北 京

图书在版编目(CIP)数据

管理信息系统:第9版:双语教学通用版/(美)奥布赖恩著:李红等译.

一北京:人民邮电出版社,2016.2

ISBN 978-7-115-41527-1

I. ①管··· Ⅱ. ①奥··· ②李··· Ⅲ. ①管理信息系统 – 双语教学 – 高等学校 – 教材 Ⅳ. ① C931.6 中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 000070 号

James A. O'Brien, George M. Marakas

Management Information Systems, 9th Edition

ISBN 0-07-337676-0

Copyright © by McGraw-Hill Education.

All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including without limitation photocopying, recording, taping, or any database, information or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

This authorized Bilingual abridgement is jointly published by McGraw-Hill Education and Posts & Telecom Press. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only, excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan province.

Copyright © 2016 by McGraw-Hill Education and Posts & Telecom Press.

版权所有。未经出版人事先书面许可,对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播,包括但不限于复印、录制、录音,或通过任何数据库、信息或可检索的系统。

本授权双语删减版由麦格劳 - 希尔(亚洲)教育出版公司和人民邮电出版社合作出版。此版本经授权仅限在中华人民共和国境内(不包括香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾省)销售。

版权 © 2016 由麦格劳 - 希尔(亚洲)教育出版公司与人民邮电出版社所有。

本书封底贴有 McGraw-Hill Education 公司和人民邮电出版社防伪标签,无标签者不得销售。

北京市版权局著作权合同登记号:01-2009-6940

管理信息系统(第9版,双语教学通用版)

- ◆ 著 [美]詹姆斯・奥布赖恩 乔治・马拉卡斯
 - 译 注 李 红 姚 忠 王伟平

策划刘力陆瑜

责任编辑 徐向娟 王伟平

装帧设计 陶建胜

◆ 人民邮电出版社出版发行 北京市丰台区成寿寺路 11号

邮编 100164 电子邮件 315@ptpress.com.cn

网址 http://www.ptpress.com.cn

电话(编辑部)010-84937150 (市场部)010-84937152

三河市少明印务有限公司印刷

新华书店经销

◆ 开本:850×1092 1/16

印张: 23.75

字数:520千字 2016年2月第1版 2016年2月第1次印刷 著作权合同登记号 图字:01-2009-6940

ISBN 978-7-115-41527-1

定价:68.00元

本书如有印装质量问题,请与本社联系 电话:(010)84937153

MANAGEMENT INFORMATION SYSTEMS

Ninth Edition

James A. O'Brien

College of Business Administration Northern Arizona University

George M. Marakas

KU School of Business University of Kansas

内容提要

奥布赖恩的《管理信息系统》是一部优秀的教科书,30年来一直是同类书市场领导品牌。由于它更加注重管理信息系统(MIS)在管理实践中的应用,因此倍受工商管理和MBA专业的青睐。

《管理信息系统》(第9版,双语教学通用版)对英文版的重点内容、生词术语进行了翻译和注释,全书共分五篇八章,从管理学的角度阐释了信息系统的基本概念、信息技术、企业应用、开发流程、管理挑战等理论和知识,以及在真实商业世界的应用案例。本书具有篇幅短小、体系完整、案例时新、重点突出、通俗易懂的特点。

本书可供经济管理及 MBA 专业双语教学使用,也可为企业或其他组织的管理从业人员提供参考。

To your love, happiness, and success.

This edition represents both joy and sadness in the O'Brien and Marakas family. Jim and I have always found it a joyful experience to bring to our loyal adopters and students a new edition with fresh new information. This, the 9th edition of *Management Information Systems*, represents the best we have to offer. We take pride in delivering this new edition to you and we thank all of you for your loyalty to the book and the input you provided that was instrumental in its development. Your continued support fills us with joy and a sense of both

accomplishment and contribution.

The joy that we have experienced with the completion of each edition of the book this time comes tinged with sadness brought on by the loss of a good friend and talented author. My friend and co-author Jim O'Brien passed away during the final stages of our work on this edition. Our sense of loss is deep, and our sadness for Jim's family and friends is profound. Jim O'Brien set the standard for excellence in everything he wrote, and his legacy stands as a hallmark of achievement to which the rest of us aspire. I will always hear Jim's voice in the editions yet to come and will forever feel a void in the enjoyment we shared through our collaboration. I know I speak for all of the McGraw-Hill family who support us and make these books possible when I say Jim O'Brien will be greatly missed.

On behalf of Jim and myself, please accept our sincere appreciation for your support and loyalty. As always, we

hope you enjoy and benefit from this book.

About the Authors

作者简介



詹姆斯·奥布赖恩

ames A. O'Brien is an adjunct professor of Computer Information Systems in the College of Business Administration at Northern Arizona University. He completed his undergraduate studies at the University of Hawaii and Gonzaga

University and earned an MS and Ph.D. in Business Administration from the University of Oregon. He has been professor and coordinator of the CIS area at Northern Arizona University, professor of Finance and Management Information Systems and chairman of the Department of Management at Eastern Washington University, and a visiting professor at the University of Alberta, the University of Hawaii, and Central Washington University.

Dr. O'Brien's business experience includes working in the Marketing Management Program of the IBM Corporation, as well as serving as a financial analyst for the General Electric Company. He is a graduate of General Electric's Financial Management Program. He also has served as an information systems consultant to

several banks and computer services firms.

Jim's research interests lie in developing and testing basic conceptual frameworks used in information systems development and management. He has written eight books, including several that have been published in multiple editions, as well as in Chinese, Dutch, French, Japanese, or Spanish translations. He has also contributed to the field of information systems through the publication of many articles in business and academic journals, as well as through his participation in academic and industry associations in the field of information systems.



乔治・马拉卡斯

eorge M. Marakas is a professor of Information Systems at the School of Business at the University of Kansas. His teaching expertise includes Systems Analysis and Design, Technology-Assisted Decision Making, Electronic Commerce, Management of IS Resources, Behavioral IS Research Methods, and Data Visualization and Decision Support. In addition, George is an active researcher in the area of Systems Analysis Methods, Data Mining and Visualization, Creativity Enhancement, Conceptual Data Modeling, and Computer Self-Efficacy.

George received his Ph.D. in Information Systems from Florida International University in Miami and his MBA from Colorado State University. Prior to his position at the University of Kansas, he was a member of the faculties at the University of Maryland, Indiana University, and Helsinki School of Economics. Preceding his academic career, he enjoyed a highly successful career in the banking and real estate industries. His corporate experience includes senior management positions with Continental Illinois National Bank and the Federal Deposit Insurance Corporation. In addition, George served as president and CEO for CMC Group Inc., a major RTC management contractor in Miami, Florida, for three years. Throughout his academic career, George has distinguished himself both through his research and in the classroom. He has received numerous national teaching awards, and his research has appeared in the top journals in his field. In addition to this text, he is

the author of three best-selling textbooks on information systems: Decision Support Systems for the 21st Century, Systems Analysis and Design: An Active Approach, and Data Warehousing, Mining, and Visualization: Core Concepts.

Beyond his academic endeavors, George is also an active consultant and has served as an advisor to a number of organizations, including the Central Intelligence Agency, Brown & Williamson, the Department of the Treasury, the Department of Defense, Xavier University, Citibank Asia-Pacific, Nokia Corporation, Professional Records Storage Inc., and United Information Systems, among many others. His consulting activities are concentrated primarily on electronic commerce strategy, the design and deployment of global IT strategy, workflow reengineering, e-business strategy, and ERP and CASE tool integration.

George is also an active member of a number of professional IS organizations and an avid golfer, second-degree Black Belt in Tae Kwon Do, a PADI master scuba diver trainer and IDC staff instructor, and a member of Pi Kappa Alpha fraternity.

Acknowledgments

The Ninth Edition represents an ongoing effort to improve and adapt this text to meet the needs of students and instructors. For this revision, we received the guidance of more than 60 reviewers over the course of several months of review work. We thank all of them for their insight and advice.

Beni Asllani, University of Tennessee-Chattanooga

Michel Benaroch, Syracuse University

James P. Borden, Villanova University

Kevin Brennan, University of Rochester

Jane Carey, Arizona State University

Carl J. Case, St. Bonaventure University

Edward J. Cherian, George Washington University

Robert Chi, California State University-Long Beach

Dale Chisamore, University of Texas at Dallas

Michael Cummings, Georgia Institute of Technology

Andy Curran, University of Cincinnati-Clermont

Joanna DeFranco-Tommarello, New Jersey Institute of Technology

Robin L. Dillon-Merrill, Georgetown University

Kevin Lee Elder, Ohio University

Kurt Engemann, Iona College

Roger Finnegan, Metropolitan State University

Gary Fisher, Angelo State University

Thomas Franza, Dowling College

Carl Friedman, University of the District of Columbia

Leo Gemoets, University of Texas at El Paso

Richard T. Grenci, John Carroll University

Bernard Han, Western Michigan University-Kalamazoo

Joseph T. Harder, Indiana State University

David Harris, University of New Mexico-Albuquerque

Nik Hassan, University of Minnesota—Duluth

James He, Fairfield University

Jun He, University of Pittsburgh

Fred Hughes, Faulkner University

A. T. "Tom" Jarmoszko, Central Connecticut State University

Jeanne Johnson, Culver-Stockton University

Surinder Kahai, Binghamton University

Rex Karsten, University of Northern Iowa

Ronald Kizior, Loyola University—Chicago

Rebecca Berens Koop, University of Dayton

Al Lederer, University of Kentucky

John D. "Skip" Lees, California State University-Chico

David Lewis, University of Massachusetts-Lowell

Dahui Li, University of Minnesota—Duluth

Shin-jeng Lin, Le Moyne College

Celia Romm Livermore, Wayne State University

John Lundin, San Jose State University

Yogish Malhotra, Syracuse University

Victor Mbarika, Louisiana State University

Denise McManus, University of Alabama—Tuscaloosa

Patricia McQuaid, California State Polytechnic University—San Luis Obispo

Janet T. Nilsen, Metropolitan State University

Peter Otto, Dowling College

William Pritchard, Wayne State University

Mahesh S. Raisinghani, University of Dallas

Frederick Rodammer, Michigan State University

Paula Ruby, Arkansas State University

Mark B. Schmidt, Mississippi State University

Roy Schmidt, Bradley University

Ganesan Shankar, Boston University

Betsy Page Sigman, Georgetown University

K. David Smith, Cameron University

Marion Smith, Texas Southern University

Bill Sodeman, Hawaii Pacific University

Toni M. Somers, Wayne State University

Richard W. Srch, DeVry University

Godwin Udo, University of Texas at El Paso

David A. Vance, Mississippi State University

Sameer Verma, San Francisco State University

Anita Whitehill, Footbill College

G. W. Willis, Baylor University

Wita Wojtkowski, Boise State University

Robert Wurm, Nassau Community College

Yue "Jeff" Zhang, California State University-Northridge

Robert Zwick, Baruch College (CUNY)

Our thanks also go to Robert Lawton of Western Illinois University for his contribution to the analysis exercises, Richard Perle of Loyola Marymount University for his MBA cases that so many instructors use in conjunction with this text, and to Miguel Aguirre-Urreta, who provided content for the Real World Cases.

Much credit should go to several individuals who played significant roles in this project. Thus, special thanks go to the editorial and production team at McGraw-Hill/Irwin: Paul Ducham, editorial director; Trina Hauger, developmental editor; Natalie Zook, marketing manager; Bruce Gin, project manager; Lori Kramer, photo coordinator; and Matthew Baldwin, designer. Their ideas and hard work were invaluable contributions to the successful completion of the project. The contributions of many authors,

publishers, and firms in the computer industry that contributed case material, ideas, illustrations, and photographs used in this text are also thankfully acknowledged.

Acknowledging the Real World of Business

The unique contribution of the hundreds of business firms and other computer-using organizations that are the subjects of the Real World Cases, exercises, and examples in this text is gratefully acknowledged. The real-life situations faced by these firms and organizations provide readers of this text with valuable demonstrations of the benefits and limitations of using the Internet and other information technologies to enable electronic business and commerce, as well as enterprise communications and collaboration in support of the business processes, managerial decision making, and strategic advantage of the modern business enterprise.

James A. O'Brien George M. Marakas

Assurance of Learning Ready

Many educational institutions today are focused on the notion of assurance of learning, an important element of some accreditation standards. *Management Information Systems* is designed specifically to support your assurance of learning initiatives with a simple yet powerful solution.

Each test bank question for *Management Information Systems* maps to a specific chapter learning outcome/objective listed in the text. You can use our test bank software, *EZ Test*, to query about learning outcomes/objectives that directly relate to the learning objectives for your course. You can then use the reporting features of *EZ Test* to aggregate student results in similar fashion, making the collection and presentation of assurance of learning data simple and easy.

AACSB Statement

McGraw-Hill Companies is a proud corporate member of AACSB International. Recognizing the importance and value of AACSB accreditation, the authors of *Management Information Systems* 9e have sought to recognize the curricula guidelines detailed in AACSB standards for business accreditation by connecting selected questions in *Management Information Systems* or its test bank with the general knowledge and skill guidelines found in the AACSB standards. It is important to note that the statements contained in *Management Information Systems* 9e are provided only as a guide for the users of this text.

The statements contained in *Management Information Systems* 9e are provided only as a guide for the users of this text. The AACSB leaves content coverage and assessment clearly within the realm and control of individual schools, the mission of the school, and the faculty. The AACSB charges schools with the obligation of doing assessment against their own content and learning goals. While *Management Information Systems* 9e and its teaching package make no claim of any specific AACSB qualification or evaluation, we have, within *Management Information Systems* 9e, labeled selected questions according to the six general knowledge and skills areas. The labels or tags within *Management Information Systems* 9e are as indicated. There are, of course, many more within the test bank, the text, and the teaching package, which might be used as a "standard" for your course. However, the labeled questions are suggested for your consideration.

Brief Contents

简要目录

Module I Foundation Concepts 2	第一编	基本概念
1 Foundations of Information Systems in Business 3	第1章	企业信息系统基础
Module II Information Technologies 44	第二编	信息技术
2 Data Resource Management 45	第2章	数据资源管理
3 Telecommunications and Networks 85	第3章	通信与网络
Module III Business Applications 136	第三编	企业应用
4 e-Business Systems 137	第4章	电子化业务系统
5 Enterprise Business Systems 173	第5章	企业业务系统
Madala IV. Danisasa Para	Me mi Wa	Tr. (b. Sector
Module IV Development Processes 214	第四编	开发流程
6 Developing Business/IT Strategies 215	第6章	建立企业/IT战略
7 Developing Business/IT Solutions 251	第7章	企业 /IT 解决方案的开发
Module V Management Challenges 294	第五编	管理挑战
8 Security and Ethical Challenges 295	第8章	安全与道德挑战
Review Quiz Answers 347	复习测验参考答案	
Selected References 349	参考文献	

Contents

详细目录

Module | Foundation Concepts 2

Chapter 1

Foundations of Information Systems in Business 3

Section I: Foundation Concepts: Information Systems in Business 4

The Real World of Information Systems 4

What Is an Information System? 4

Real World Case 1: Sew What? Inc.: The Role of Information Technology

in Small Business Success 5

The Fundamental Roles of IS in Business 8

Trends in Information Systems 10

The Role of e-Business in Business 11

Types of Information Systems 13

Operations Support Systems 13

Management Support Systems 14

Other Classifications of Information Systems 15

Managerial Challenges of Information Technology 16

Success and Failure with IT 17

Developing IS Solutions 18

Challenges and Ethics of IT 19

Challenges of IT Careers 20

The IS Function 23

Section II: Foundation Concepts: The Components of Information Systems 24

System Concepts: A Foundation 24

What Is a System? 24

Real World Case 2: JetBlue and the Veterans Administration: The Critical Importance of IT

Processes 25

Feedback and Control 27

Other System Characteristics 27

Components of an Information System 29

Information System Resources 30

People Resources 30

Hardware Resources 30

第一编 基本概念

第1章

企业信息系统基础

基本概念:企业信息系统 信息系统的真实世界 何谓信息系统

企业信息系统的基本作用

信息系统趋势

电子商务在企业中的地位

信息系统类型

运营支持系统

管理支持系统

信息系统的其他分类

信息技术的管理挑战

IT的成败

建立信息系统解决方案

IT的挑战与道德

IT职业的挑战

信息系统的功能

基本概念:信息系统的要素

系统概念:基础 何谓系统

反馈与控制

系统的其他特征

信息系统的构成要素

信息系统资源

人力资源

硬件资源

Software Resources 31

Data Resources 31

Network Resources 32

Information System Activities 33

Input of Data Resources 33

Processing of Data into Information 33

Output of Information Products 33

Storage of Data Resources 34

Control of System Performance 34

Recognizing Information Systems 34

Real World Case 3: Heidelberg, Honeywell, and Eaton: Using Information Technology to Build Smart Products and Services 39

Real World Case 4: Lufthansa: Taking Mobile Computing to the Skies While Keeping the Mobile Workforce Connected 41

软件资源

数据资源

网络资源

信息系统活动

数据资源输入

XX DO ST WATHING C

将数据转换为信息

信息产品的输出

数据资源的存储

系统性能的控制

识别信息系统

Module II

Information Technologies 74

Chapter 2

Data Resource Management 45

Section I: Technical Foundations of Database Management 46

Database Management 46

Fundamental Data Concepts 46

Character 46

Field 46

Record 46

Real World Case 1: Cogent Communications, Intel, and Others: Mergers Go More Smoothly When

Your Data Are Ready 47

File 49

Database 50

Database Structures 50

Hierarchical Structure 51

Network Structure 51

Relational Structure 52

Relational Operations 52

Multidimensional Structure 53

Objected-Oriented Structure 54

Evaluation of Database Structures 55

Database Development 56

Data Planning and Database Design 57

Section II: Managing Data Resources 61

Data Resource Management 61

第二编

信息技术

第2章

数据资源管理

数据库管理技术基础

数据库管理

数据基本概念

字符

字段

记录

文件

数据库

数据库结构

层级结构

网络结构

关系结构

关系运营

多维结构

面向对象的结构

数据库结构的评价

数据库开发

数据规划和数据库设计

管理数据资源

数据资源管理

Types of Databases 61

Operational Databases

Distributed Databases 61

Real World Case 2: Applebee's, Travelocity, and Others: Data Mining for Business Decisions 62

External Databases 65

Hypermedia Databases 65

Data Warehouses and Data Mining 66

Data Mining 67

Traditional File Processing 69

Problems of File Processing 70

The Database Management Approach 72

Database Management System 72

Database Interrogation 74

Database Maintenance 75

Application Development 76

Real World Case 3: Amazon, eBay, and Google: Unlocking and Sharing Business Databases 80

Real World Case 4: Emerson and Sanofi: Data Stewards Seek Data Conformity 82

数据库类型

运营式数据库

分布式数据库

外部数据库

超媒体数据库

数据仓库与数据挖掘

数据挖掘

传统的文件处理

文件处理的问题

数据库管理方法

数据库管理系统

数据库查询

数据库维护

应用开发

Chapter 3

Telecommunications and Networks 85

Section I: The Networked Enterprise 86

The Networked Enterprise 86

The Concept of a Network 86

Metcalfe's Law 86

Real World Case 1: Starbucks and Others: The Future of Public Wi-Fi 87

Trends in Telecommunications 89

Industry Trends 89

Technology Trends 90

Business Application Trends 91

Internet2 91

The Business Value of Telecommunications Networks 92

The Internet Revolution 93

Internet Service Providers 93

Internet Applications 93

Business Use of the Internet 95

The Business Value of the Internet 96

The Role of Intranets 97

The Business Value of Intranets 97

The Role of Extranets 223

Section II: Telecommunications Network Alternatives 99

Telecommunications Alternatives 102

A Telecommunications Network Model 102

Real World Case 2: Metric & Multistandard Components Corp.: The Business Value of a Secure Self-Managed Network for a Small-to-Medium Business 103

第3章

通信与网络

网络企业

网络中的企业

网络的概念

梅特卡夫定律

通信发展趋势

行业趋势

技术趋势

企业应用趋势

互联网二代

通信网络的企业价值

互联网革命

互联网服务供应商

互联网应用

互联网的企业应用

互联网的企业价值

内部网的作用

内部网的企业价值

外联网的作用

通信网络方案

通信方案

通信网络模型

Types of Telecommunications Networks 通信网络类型 Wide Area Networks 105 广域网 Local Area Networks 105 局域网 Virtual Private Networks 107 虚拟专网 Client/Server Networks 108 客户/服务器网络 Network Computing 109 网络计算 Peer-to-Peer Networks 109 对等网络 Digital and Analog Signals 数字信号和模拟信号 Telecommunications Media 通信介质 Wired Technologies 112 有线技术 Twisted-Pair Wire 112 双绞线 Coaxial Cable 112 同轴电缆 Fiber Optics 112 光纤 The Problem of "The Last Mile" "最后一哩"问题(终端线路问题) Wireless Technologies 113 无线技术 Terrestrial Microwave 113 地面微波 Communications Satellites 通信卫星 Cellular and PCS Systems 蜂窝和个人通信服务 Wireless LANs 115 无线局域网 Bluetooth 115 蓝牙 The Wireless Web 115 无线 Web Telecommunications Processors 117 通信处理器 Modems 117 调制解调器 Inter-network Processors 118 跨网处理器 Multiplexers 119 多路复用器 Telecommunications Software 119 通信软件 Network Management 119 网络管理 Network Topologies 120 网络拓扑 Network Architectures and Protocols 网络结构和网络协议 Protocols 121 协议 网络结构 Network Architectures 121 The OSI Model 121 OSI 模型 The Internet's TCP/IP 123 互联网的 TCP/IP Voice over IP 124 IP 语音 Bandwidth Alternatives 125 带宽方案 交换方案 Switching Alternatives 126 网络互通性 Network Interoperability 127

Real World Case 3: SAIC, Hewlett-Packard, GE, and Others: The Business Case for Wireless

Real World Case 4: Best Buy, MedStar Health, and Unifi: The Challenges and Benefits of

Sensor Networks 132

Wireless Mobile Applications 134

Module III

Business Applications 136

Chapter 4

e-Business Systems 137

Section I: e-Business Systems 138

Introduction 138

Cross-Functional Enterprise Applications 138

Enterprise Application Architecture 138

Real World Case 1: Cisco Systems: Telepresence and the Future of Collaboration 139

Enterprise Application Integration 142

Transaction Processing Systems 144

The Transaction Processing Cycle 146

Enterprise Collaboration Systems 147

Tools for Enterprise Collaboration 147

Section II: Functional Business Systems 150

Introduction 150

IT in Business 150

Marketing Systems 150

Interactive Marketing 150

Real World Case 2: OHSU, Sony, Novartis,

and Others: Strategic Information Systems-It's HR's Turn 151

Targeted Marketing 154

Sales Force Automation 154

Manufacturing Systems 156

Computer-Integrated Manufacturing 156

Human Resource Systems 158

HRM and the Internet 159

HRM and Corporate Intranets 159

Accounting Systems 161

Online Accounting Systems 161

Financial Management Systems 162

Real World Case 3: Hilton Hotels Corporation: Data-Driven Hospitality 168

Real World Case 4: Yahoo, Google, and Chrysler: How the Internet Is Changing Advertising and Marketing 170

Chapter 5

Enterprise Business Systems 173

Section I: Getting All the Geese Lined Up: Managing at the Enterprise Level 174

Customer Relationship Management: The Business Focus 175

Introduction 175

第三编

企业应用

第4章

电子化业务系统

电子化业务系统

引言

功能交叉的企业应用

企业应用体系结构

企业应用整合

事务处理系统

事务处理周期

企业协作系统

企业协作工具

职能业务系统

引言

企业中的信息技术

营销系统

交互式营销

目标市场营销

销售人员自动化

制造系统

计算机集成制造

人力资源系统

HRM 和互联网

HRM 和企业内部网

会计系统

在线会计系统

财务管理系统

第5章

企业业务系统

天鹅队列的启示:企业层面的管理

客户关系管理:企业的焦点

引言